



ئیسماعیل خهیات:

ئهو هونهرمهندی له گهل شین و شادی گهله کهیدا دهژی



ئیسماعیل خهیات و بهشیک له تابلوی "ناشتی بۆ کوردستان"



دهستتی خۆم

هونهرمهند ئیسماعیل خهیات له میژه له گۆرهانی هونهری شیوهکاریدا سههرگه رمی کار و چالاکیی داھینه رانهیه، ئهو له کاتیکدا له ئامادهکاری خستنه پرووی پرۆژهیهکی هونهریدا، نهخشه ی بۆ پرۆژهیهکی تر کیشاوه، ئهگه رچی هونهرمهندیکی نوێخوازه و له سوودوهرگرتن له ئهزمون و تیۆریی هونهری گهلانی پشیکه وتوویدا دریغی نهکردوه، بهلام له گهل شین و شادیی گهله کهیدا به شیوازی هونهری داھینه رانهی خۆی شه و وێرانکاری، کیمیاو بیباران و ئهفمال و شوپنه واره نهگریسه کانی دهرده بێت و له گهل دهنگ و پهنگه ئاشتیخوازه کانی نیشتمان کهیدا ئه میس سههره رزانه ده لیت: "منیش ئاشتییم دهوێت و هونهر بۆ ئاشتییه..."

بۆ سوودوهرگرتن له بیر و بۆچون و ئهو ئهزمونه هونهریه که هونهرمهند ئیسماعیل خهیات ههیهتی، ههروهها بۆ سههره لانی زیاتری رای بهرامبهر و ههلسهنگاندنی هه رچی زیاتری بههه مه کانی هونهرمهند و پهخنه ی بیناکارانه، په یامنیتری په یام به باشی زانی چه ند پرسیا ریک ئاراسته ی هونهرمهندی ناوبراو بکات.

په یام: له که یه وه توانای هونهریت ده رگه وت، ئهو هه لومه رچه کامه بوو که پشتگه ریبی ته قانده وه ی به هره هونهریه که ته کی کرد؟

وه لام: له مندالیه وه توانای هونهریم هه بوو واته پش چوونم بۆ قوتابخانه دواتر له پله کانی خۆیندن وهک قوتابیه یه که زۆر دیار بووم له بواری وینه که ئیشاندا، له گهل ته مه نمدا تواناکانم رۆژ به دای رۆژ باشتر بوون، تاوه کوو قونای ناوه ندی وهک هونهرمه ندیک لای سیمما و سه ره تاکانی ده رگه وت. ژیا نم له ئیوان شاری خانه یین و ناوچه ی نه فخانه (نقخانه) به سه ر برد، دواتر له به عقوبه له خانه ی مامۆستایان وهرگیرام، ئا له م کاته دا که سوکارم نیشه جیبی به غداد بوون.

له شاری به غداد به ته وای تیگه لی که شه وه وای هونهری بووم و زۆر سووم وهرگرت، له پله کانی خۆیندی ناوه ندی و له خانه ی مامۆستایانی به عقوبه مامۆستایانی هونهر ینیمای باشیان کردم، به لام خۆشتم زۆر به عه شقه وه نزیک جیهانی هونهر بووم و هه ستم ده کرد خولیا ی هونهریم رۆژ به دای رۆژ گه وره تر و قولتر ده بیت، هه ر له سه ره تاوه به دای شتی تازه و تاقیکرنه وه کانی هه موو که سه هونهریه که کان بووم، هه رده م گوێرا په ل بووم بۆ ینیماییه چاکه کانی مامۆستایانم و به هۆی ده ورپوشتمه وه بیهنیم ده له مه مند کرد.

سالی ۱۹۶۵ له کاتیکدا که قوتابی خانه ی مامۆستایان بووم، به ئه ندام وهرگیرام له کۆمه له ی شیوه کارانی عیراق، ئه مه سه ره کوو تن بوو بۆ خۆم و هونهره که م و هه مان سال له گهل گه ره هونهرمه ندانی عیراقدا به شداریم کرد له پشیکانی سالانه ی کۆمه له ی شیوه کارانی عیراق. ده وتانم بلیم ئه م ساله (۱۹۶۵) سه ره تانی سه ره که وتنی یه که می هونهریمه، پشتر وهک قوتابیه یه که تینوی هونهر بووم، له دای ئه م ساله وه سال به سال جموجوول و چالاکیم فراوانتر بوو.

په یام: ئایا ده کتریت بلین به ریزت هه ندی قونای هونهریت جیهیتشوه و جیهتر ناگه ریته وه سه ری؟
و: هه له به ته به چه ند قونایه یکی هونهریدا رۆشیتووم، ئیستاش ئیوه سیمای ریزی دیویتی و ئه مرۆم ده زان، من لام وایه هه ر هونهرمه ندیک هه ندیک جار ده که ریته وه بۆ ئیشه کانی، به لام هونهرمه ندی لیهاتوو گۆرانکاری له قونایه کانی پشوویدا ده کات، به زیندوویه تیه کی تر، به

جیاوازه، له بهر ئه وه چه ون هونهرمه ند سه ره به سه ته، بیه ره یس سه ره به سه ته، زۆر جار هونهرمه ند سوود له بیهنر وهرده گرتیت، هه روه ها به پشچه وانه وه، هونهرمه ند و بیهنر تیکه له بوونیکه فراوانیان هه یه.

په یام: ئایا ریکه وه توه نه توانیت بیه رکه یه که له تابلویه کدا به رچه سه ته بکه ییت؟ ئهو کات چی ده که ییت؟
و: بیه رکه و ته کنیک (شیوه) دوو باهه تی په یوه ندیارن، وه زیفه یان جیا ناکریته وه، لای من زۆر جار شیوه بۆ خۆی مانایه کی گه وره دروست ده کات و به پشچه وانه وه، مانا بۆ خۆی شیوه ی جوان له ریکای هونهرمه ند که وه دا هه ییتیت.

له کاتی نیشکرندما هه ردو لایه نه که پیکه وه له داھیناندا هاوکاریم ده کن، زۆر جار ریکه وه توه نه توانم شیوه یه کی گونجاو بۆ فیکه ریه که بکیشم. هه ول ده دم له کاتی

و: هه له به ته هونهرمه مند که به ره م ئه نجام ده دات، شاره زایی و خبه ره یه کی دریزی هه یه، شوین و ئاو و هه وای و کولتوری ئهو ولاته ی خۆی، دواتر کولتوری جیهانی، جموجول و ریه ازه هونهریه که یان، باهه ته هاو به شه کانی مرۆف کاریگه ریبی خۆیان له به ره مه کانی هونهرمه مند هه یه و ئه مه هه ر زۆر گرنگه واییت، ئه م هه موو باهه ت و فاکنه رانه ده چنه سه ر زیه کی و فراوانی خه یالی هونهرمه مند و ئه وه ی گرنگ و پشویست بیت تیکه ل به هونهره که ی ده کات، به لام دیاره هونهرمه ندان له بۆچوون و بیه روادا جیاوازن و هه لیه اردنیان بۆ سه رچاوه و باهه ته کانی جیاوازه، پشویسته هونهرمه مند به زیه کانه سوود له م سه ره چاوانه وهرگرتیت تاوه کوو بیه ته داھینه ریکه راسته قینه.

به رای من هونهری شیوه کاری کوردی هه ندی هه ولدانی هه یه و به لام ئه م هه ولدانه تاک تاکن و کۆسه په کانی سه ر رپی هونهری شیوه کاریمان زۆره به هۆی بارودۆخی میله ته که مان و کولتوره که ی (بارودۆخی سیاسی جواربارچه که ی کوردستان)، بارودۆخی ژیه ره ستی و زۆر لیکراوی... و هه ولی دوژمنانی گه له که مان بۆ ریکرتن و داخستنی هونهری کوردی، هه موو ئه مه انه کاریگه ری خۆیان هه بووه.

په یام: له هه لومه رچی شه ری ناوخۆی

هونهرمه ندیک تی بکه یان چیت لای وهرگه رین ده بیت، تا راده یه که، شاره زای باری ته کنیک و ریه ازای ئهو هونهرمه ند بێن.

زمانی شیوه کاری وهک پشتر ئامازم پیدایه تیه ته مند خۆی هه یه، ده بیت له بۆچوونه وه بچینه ناو ئیسی هونهری، ئه کینا شه کانی و ئامانجه کانی روون ناییت و په یوه ندی دروست کردن له ئیوانیاندا ئاسان نییه، له هه موو بارودۆخیکدا یاخود به گه شتی هیماکانی هونهرمه مند و به راوردی له گهل هیماکانی بیهنر هه ر جیاوازه، به لام شاره زایی هونهری بیهنر و توانای هونهرمه مند و ده وله مند ی بۆچوونه کانی کاریگه ری خۆیان هه یه.



له کاتی نیشکرندما هه ردو لایه نه که پیکه وه له داھیناندا هاوکاریم ده کن، زۆر جار ریکه وه توه نه توانم شیوه یه کی گونجاو بۆ فیکه ریه که بکیشم. هه ول ده دم له کاتی

په یام: ئه و نیشانه و هیمایانه ی که هونهرمه مند به کاریان دینیت، تا چه ند واتا که یان له گهل ئه و اتا ئاساییانه دا دیته وه که خه لکی ده یزان؟
و: ئه گه ر بمانه ویت له کاری

شیوازی تازه تر، تاوه کوو نوێکاری بخاته سه ر به ره مه کانی. هه ست ده که م هه ندی جار و له هه ندی لایه نی هونهره که م جۆره ئاوردانه وه یه کی تیه دایه به ته کنیکه پشوو هه کانه یان جۆرێک له په یوه ندی نوێکارانه ده بییم... ئه مه ناو ناریت گه رانه وه، به لکو گه رانه وه بۆ دۆزینه وه ی نویت و قولتر، به لام گرنگ ئه وه یه له هه موو کاته کانم به ره مه ی هونهری سه ره که وتوو به ده ست به یتم.

قونایه کانی پشوی هونهرمه مند ده بیت به به ش و به ره دوام له گهل هونهرمه ندا ده ژین، چونکه به ره مه ی رابردو و نوێ هه موویان له داھینانی هونهرمه مند ده کن و په یوه ندییان هه ر ده میتیته وه و کاریگه ریبی خۆیان هه ر هه یه به دریزی ژیا نی هونهرمه ند.

په یام: ئه و تیگه یشتنه ی که بیهنرێک ده دات بۆ ناخی تابلویه کت تا چ راده یه که جیکای ره زانه ندیته، به تابه ت که گه لیک جار تیکه یشتنه کان جیاوازن؟
و: هونهر به ره مه تیکه تاوه کوو داھینان مژۆرکی هونهرمه نده که یه، به لام بیهنر سه ره به سه ته له هه لسه نگاندنی، بیهنر هه کان هه موویان جیاوازن له بۆچوونه کانیان به رامبه ر ته کنیک و بیه رکه دا، ئاستی هه ستپیکرن و چیتوهرگرتن له هونهری شیوه کاری جیاوازه، دیسانه وه هونهر بۆ ئه وه داهاهینریت بۆ ئه وه ی هه موومان وهک شتیکی زانیاری له سه ره ی ریک بکه وین، چیتوهرگرتن له هونهر شتیکی تابه تیه یه یه مرۆفه که هه ول ده دات چیت و لای وهرگرتیت و لیکدانه وه یه کی هه بیت.

هونهری شیوه کاری زمانیکی تابه ته جیاواز له ئه ده ب و مۆسیقا و شانۆ... تاد، له رتی چاومان هه ستی پی ده ک هه یین و په یوه ندی به شاره زاییه وه هه یه، هه ر که سیکمان بیت به لام به جیاوازی...

ئامپریک نییه پیوانه ی ئه م جیاوازیه مان بۆ ده ربخات. من هونهر ئه نجام نادم بۆ ئه وه ی هه موو که سیک به یه ک ئاست تی بگات، و هه قی بیهنر ده دم ته نانه ت ئیسی منی به دل نه بیت، زمانی هونهری نوێ گرانه، لای ئیجه بگره له زۆر شوینی تریش شاره زایی یان نزیک بوونه وه ی زۆر له هونهری نوێ نییه، به لام ئه م شاره زایی و تیکه یشتنه ش له ولتیکه وه بۆ ولتیکه تر و له مرۆفیک بۆ مرۆفیکه تر

کوردستاندا هونهرمه ند ئیسماعیل خه یات تا چه ند توانویه تی په یامی ئاشتیخوازانه ی خۆی رابه گه یه نیت؟
و: بۆ ئاشتی کوردستان ته نیا تابلویه کی گه وره م دروست کرد، له ئابی (۲۰۰۰) دا له نیوان هه ر دوو شه رکه ره که، له نیوان کۆیه و دیکه له ناوچه ی (بیه ر) که ناوچه یه کی موحرمه یه، به لام ئه م ناوچه یه م کرد به پانتایی بۆ تابلویه کی گه وره بۆ کوزاشته له ئاشتی، ئه مه سالیش به هاوکاری ریکخراوی شه نبای ئاشتی ژاپۆنی (P.W.J) که له کوردستان کار ده کن ده ستم کرده پرۆژه یه که له ژیر ناوی (هونهر بۆ ئاشتی) به هاوکاری (۸) هونهرمه ندی تر له شاره کانی هه ولیر، سلیمانی، ده وک کرمانه تابلویه کی گه وره تر، جیکای باسه ئه و تابلویه ی که پار ته وایم کردبوو، ده نگدانه وه یه کی میلیلی گه وره ی هه بوو، رۆلی هونهر له رابه یاندنی په یامی ئاشتیخوازانه دا که وه به ر باس و لیدوان، ئه مه سالیش به هیوام کاریگه ریه که ی گه وره تر بیت به تابه ت که ئه و چه ند هونهرمه نده ی تر له شاره کانی کوردستانه وه به شداریه یان تیدا کرد، ئه مه ش گرنگه به وه ی که هونهرمه ندانی شیوه کاری کورد سه لماندیان که هونهره که یان هه ول و ده نگ و داخوازیه کی به رزه بۆ ئاشتی.

په یام: هه لومه رچی که شه کردنی هونهری شیوه کاری له کوردستاندا له چیدا ده بییت؟
و: به کورتی ئه گه ر لایه نی ئیداری رۆشنبیری له کوردستان گه شه بکات و کاروباری پشتگه ریبی له داھینه ران له بواری شیوه کاریدا به چاکه یه ریه بچیت و مۆرخانه یه کی نیشتمانی بۆ هونهری کوردی هاوچه رخ و ئه رشیفکردن دامه زیت، په یوه ندی له ئیوان هونهرمه ندان له کوردستان و ده ره ودا به هیز بیت... و هه موو ئه و پشیکارانه ی خراوته به رده م وه زاره تی رۆشنبیری و ده سگا هونهریه په یوه ندیاره کان وه لامیان بدریته وه، ئه وای بۆ شک هونهری شیوه کاری له کوردستاندا که شه ده کات و به ره ویتشه وه ده جیت، به لام ئیستا هه لومه رچه که ی زۆر گه شاوه نییه، به هیوان دوا رۆژ باشتر بیت.

په یام: وه زیفه ی هونهر لای به ریزتان چیه؟
و: هونهری شیوه کاری زمانیکی زۆر پشویستی میله له تانه، وه زیفه که ی جیاوازی تره له هه موو وه زیفه ی هونهر و ئه ده بیاتی تر، ئیجه شیوه کارانی دنیا به گشتی و کورد به تابه تی کۆمه لیک به ره م ئه نجام ده دین و ده بیت به به ره مه یکی نیشتمانی بۆ میژووی میله ته که مان، هه سترکن به جوانی، شیوه و قه واره و په یوه ندییان به ژیا نمان و جسا نکرندی ژیا نمان و ته عبیرکردن لای وه زیفه ی هونهره...

په یام: دوا به ره م و پرۆژه کانی داهاوتان؟
و: دوا به ره مم کردنه وه ی پشیکانگایه که بۆ (ده مامک) وهک دیاری بۆ رۆژی شانۆ جیهانی (۲۷/۳/۲۰۰۱) و له م کاته دا که وه لامی ئه م پرسیا رانه ده ده مه وه خه ریک و سه ره قالی ئی شکرکردن له پرۆژه ی (هونهر بۆ ئاشتی) م که گه وره ترین پرۆژه ی هونهریه له کوردستان، بگره له عیراق، ئه م وینه کیشانه له سه ر خاک و به ردی ناوچه ی (بیه ر) به ریه ده جیت و تیا پیدایه کۆمه لیک هونهرمه ندی شاره کانی سلیمانی، هه ولیر، ده وک و که رکووک به شداریه یان کردوو... هه روه ها له بیری ئه وه دام پشیکانگایه که بۆ مۆتیفه کانم بکه مه وه و نمونه ی هه موو تاقیکردنه وه کانی مۆتیفه کانی تیدا نیشان بده م، پرۆژه ی ترم زۆره حه ز ده کم له کاتی خۆی بیکه مه باهه تی نوێ بۆ بیهنری خۆشه ویست.